



聞 喜

དུས་དེབ་ཐོས་བ་དགའ།

2009年12月

第16期

1999年北美創刊



美國岡波巴中心 修復計劃



改善僧伽住所及佛堂整修計劃報導

預計 2009 年 12 月完工

目前工程預計費用：\$300,000

室內裝璜、戶外造園等預計費用：\$63,248.68 岡波巴中心感謝大家的護持，

目前捐款(加利息)：\$335,350.57

已支出項目：

並祝福各位吉祥如意！！

工人與建築材料費：\$240,000

詳細的工程進度照片刊登在美國中心

建築設計費：\$8,500

佛堂傢俱等：\$4,000

鎮區建築許可證：\$1,556

網站 www.gampopa.org

租用儲藏室：\$1,613.14

搬家費用：\$900

其它：\$30.10

本期內容

中心改建圖片集錦	1
中陰總義(1)	2
七祐佑度母祈請文(1)	7
菩提心讚頌寶炬(12)	12
普賢菩薩行願讚(6)	13
唐卡：半托迦尊者	19
五台山佛塔圖片集錦	20

聞喜

岡波巴金剛乘佛學中心

指導上師：朗欽加布仁波切

創刊發行人：王倩如

編輯：岡波巴編譯小組

北美連絡處：

Gampopa Vajrayana Buddhist Center
6 Fox Lane, Denville, NJ 07834
Phone: 973-586-2756
Fax: 973-586-7080
Email:
gampopacenter@hotmail.com
Website: www.gampopa.org

台灣連絡處：

台北市岡波巴金剛乘佛學會
台北市大安路一段 241 號 6 樓
Phone: 02-2784-6125
Fax: 02-2703-4316
Email:
gampopa.tpc@msa.hinet.net

《聞喜》期刊，每年發行兩次，以贈閱的方式流通。若您有興趣收到《聞喜》，請來信或以電子郵件告知；您也可以從岡波巴中心的網站，www.gampopacenter.org 閱讀及下載舊期的聞喜。

中陰總義(1)

朗欽加布仁波切 講述 敬安仁波切 口譯

岡波巴編譯小組 紀錄

2007 年講於 Huntsville, Alabama

在求法之前，我們要先發起大乘動機，願一切眾生都能脫離顛倒，離苦得樂，為度一切眾生而聽聞中陰總義。並以此聞法的功德迴向給一切眾生，願都能夠瞭知中陰的總義，並且能夠現證解脫。

今天講授的是西藏基列納措囊支大師的中陰總義論，這是大師對弟子請問的總結。基列納措囊支是第八世噶瑪巴米諸多傑以及直貢仁欽彭措法王時代的一位大師，他不但完整地傳承了噶舉派的全部教法，也學習寧瑪教法，他的學問和修證在噶舉與寧瑪兩派當中都具足圓滿。

此論開始的頂禮部分，因為時間的關係不再解釋。本論講述三界輪迴以及離生死兩邊的寂靜涅槃之體性。但是一切眾生因為無明迷惑而有生死，這種無明迷惑像一個殼，將我們包裹在其中。大恩的佛陀為了解度這些迷惑的眾生，以任運的大悲開示了許多甚深廣大的法門，引導眾生脫離迷惑。中陰就是其中非常精要的法門之一。基列納措囊支的弟子曾請問過中陰，他回答弟子：「我們是一個屬於修證的傳承，我只是依照歷代傳承上師給予的口訣與教導傳授，除此之外，我沒有更特殊的傳承可以教導和解釋。」

從無始迷亂到最終了證本具的如來體性，都屬於中陰階段。當我們聽到中陰時，總認為中陰是指人死亡以後到出生之前的中有階段，而認為這段中陰階段是很痛苦的。寧瑪的中陰聞解得度裡對六種中陰有過解釋；其中提到三摩地中陰，對於三摩地為什麼還有中陰曾經引起過一些辯論。其實，從迷亂到最終現證如來藏之前，我們還都沒有去除迷惑，達到最極清明，此時都還在中陰當中，所以三摩地中陰是可以成立的。密勒日巴大師的弟子長壽五天女在問道時，密勒日巴也提及三摩地中陰。所以基列納措囊支大師說：「寧瑪舊譯派及噶舉新譯派都有三摩地中陰之說，也就是六種中陰。寧瑪舊譯派用六種方式解釋中陰：生有中陰、夢境中陰、三摩地中陰、死亡中陰、法性中陰、中有中陰。噶舉派密勒日巴大師則稱生有中陰為現世輪迴中陰(現世輪涅中陰)。夢境中陰與三摩地中陰名稱和寧瑪舊譯派一樣，死亡中陰為生死中陰，法性中陰為自性道

中陰，中有中陰則兩派皆同。」基列納措囊支大師總攝六種中陰的精要為四種中陰：自性生有中陰、死亡痛苦中陰、法性光明中陰、中有業之中陰。大師在中陰總義論裏講述這四種中陰的本體，顯相的形成方式，以及如何理解修。

一、自性生有中陰

生有中陰就是從母體出生到與死亡接觸的過程，也就是生有中陰的本體，顯相形成的方式則依過去眾生的累積而有不同的形式。為何顯相形成的方式會依眾生而異？對上等根器者，一切皆是清淨的顯相，在中有中陰的時候能夠修證理解本具的如來體性，或是經過觀修密乘的生圓次第，能夠視一切情器顯相都是本尊壇城或淨土的展現，一切聲音都是法語咒音，分別念都是法性的遊舞，任何顯現都是三身的體現。為何說是三身的體現呢？因為本體空性是法身，自性光明是報身，大悲遊舞是化身的體現。密乘裡稱一切皆是本智（本初智慧）的遊舞。此階段包括三摩地中陰，所以不再特別解釋。

對非上等根器者，因為處於迷惑中，無法了見一切本自清淨，所以產生強烈的實執之心，而不斷地在輪迴中流轉。一切情器的本體遠離有無，體性皆空，以緣起性空的方式展現。本來沒有實體的存在，我們卻執持有一個實體。這種視不實為真實的執著產生了苦與樂，如同在夢境中，我們會真實地感受夢中的一切。本初的基礎在體性是空，它離有無，離一切邊。然而我們卻執此離邊的空性為真實之體，執無常為恆常。我們執著生命，認為直到死亡，生命都是恆常的。其實生命從我們出生開始都在快速地轉變，生老病死的過程中，沒有恆常不變的事物，所以稱為無常。無常的本體就是一種變化，永遠不可能成為恆常。我們因為無始無明的迷惑，病痛來時總想要脫離病痛，想要樂受，而不知道脫離病痛只是暫時。我們因為強烈執著於樂受的慾望，累積造業，而為未來

造下了業因緣。這一切都是依序而至。因無始迷惑的不知不明，讓我們的时间與精力都虛耗在累積財富、打擊敵人、保護親人等敵我分別上。這樣的一生過程稱為生有中陰。以上是對生有中陰的一個總體解釋，也就是對生有中陰的性相作解釋。

在生有中陰，每個眾生依過去所累積的善惡業而有不同的遭遇。這是過去自己所造的業力所決定，而非造物主的決定。白天，我們雖然貌似清醒，卻都在迷惑之中。夜晚，上等根器的眾生，於睡夢中可以清明地修持夢瑜伽。而我們卻是白天迷惑，夜晚更加迷惑，重疊的迷惑下而展現夢境。雖然知道夢境是假，但在強烈的迷亂、堅持這假相為真的情況下，在夢中也會執假為真，並且會感受著夢境中的苦樂。基列納措囊支大師在中陰總義論裡，把夢境中陰歸納到生有中陰當中。勝者三寶緣經講述：「眾生因無明顛倒而一直在輪迴中流轉。但是已經證得三摩地或修證佛法者，就能夠現證自身本具的如來藏體性，脫離一切迷惑之苦。所以了悟和非了悟二者之間有如此不同的差別。」就跟作夢執假為真一樣，我們不斷的輪迴流轉，也是依於過去的習氣。就像在黑暗中點起一盞明燈一樣，現在能夠聽聞佛法是和過去自己的業有關，也能夠幫助我們未來聽聞佛法。無論今生或未來，聽聞佛法都會使你產生相續。經教中有一些中陰的解釋，但不很清楚，在密乘裡卻很清楚。密乘教導的觀想本尊，不只是一種觀想方式，而是要淨除我們生、死、中陰三種過程的習氣。因此，觀想的過程是非常重要的。

當我們迷惑的時候，生有中陰的顯相就是前面所描述的。以下是告訴我們在了解生有中陰後，如何把它成為修道上的動力及方法。首先，要尋找一位具格上師，也就是善知識。具格的善知識本身不是為了積財或揚名，而是具有大愛心，清楚了解密乘的口訣，對於續能夠如實了證。就像身體上的膿包，若要擠出膿血，一定要

刺準膿包。如同此喻，上師善知識能夠依眾生所需，對破除迷惑的口訣能夠點到恰如其處。五濁惡世中，如此具格的上師已經很難尋求到，我們只能儘量地尋找，依止一位瞭知佛法，具足大悲心、出離心、過失少的上師。多看他所具備的功德，不要著重外相（外在的徵相），應該著重上師對悲空的理解以及實際的修證。連友伴也需要具備這些條件，因為他是幫助成就你的人。尋找到如此具格的上師後，應該非常恭敬地供養身、語、意三門。這樣，我們對佛法才能夠產生真實的信念，儘量不違背一切誓言，不造一切惡業，依循經續所述的方法修證。學習過程中，首先要聽聞佛法，廣聞是非常重要的。廣聞的時候，不要只把心放在廣聞詞語上，我們應該思維佛法詞句的內義，使自己的心續與內義融合，心續與法相應，這才是究竟的，將心往內觀，所以我們又稱為內道（內省）佛教徒。聞思過程中，不是僅聽演講或依辯證方式就能夠圓滿。佛法是要依善知識的口訣，實際的體驗修證，最終才能真正圓滿。現今有人藉口沒有太多時間去聽聞佛法，而要求上師直接傳授口訣來幫助他解脫。這種方式是不能成辦的。譬如說，我們眼睛得了白內障需要動手術，醫生建議要再等兩個月，等兩個月以後，你去動手術，眼睛醫治好了，如果兩個月以後你沒有動手術，眼睛可能就瞎了，所以時間要掌握得很準確。如理，我們在學習佛法的過程中，首先需要聽聞佛法，成熟心續，然後累積資糧，淨除垢障。行住坐臥的每一個當下都能如是修行。最後，當上師傳授口訣時，你的心就能夠成熟，得到解脫。好像一塊地，要經過翻、播下種子、澆水等過程才能結出果實。本論講述，只要你能夠真實地理解或體悟一句佛法，譬如：「執不真實為真實」，就可以受益無窮了。西藏香巴噶舉有一位成就者吉禎巴，他主修幻身法，他修幻身時體悟到一切外在情器的顯相都如同幻術般，幻顯皆來自於空性本體。是誰讓他了解到空性本體呢？他了解那是上師的恩德。再思維上師的恩德是從哪裡來

呢？他了悟到自己的自性與上師的如來藏體性是一體的。當他終於了悟這一點時，就可以知一法而了解一切法。

我們說現世的一切如同夢幻。是夢幻即非夢幻，是名夢幻。佛說法即非說法，是名說法。為何一切如夢？這可以從色身去理解，我們都認為色身是真實的，可是解析身體的每一部份時，最後都回歸到微塵。從微塵再往下繼續分析時，已經沒有任何實體可以解釋。所以色身只是一種幻體。我們執此幻體為真實之體，視一切顯相為真實之相。當我們了解一切色體不是真實恆常的時候，就可以幫助我們在死亡時，離開對死亡的恐懼。執實之心是錯誤的，但不執實之心的這種執著也去除的時候，才能夠真正體悟到本具的如來體性。有些人觀看自心本體時，發現自心本體是一切皆無，而生起一種空無的恐懼感受。其實，心的本體是一切法的根源，並非一切皆無，而是一種幻現。我們應以誠信歡喜之心與佛法相對照，觀察自己是否與佛法相應，這才是正確的。為什麼佛教中說理解和證悟是從內而生？因為是以自心體會佛法，從內證悟，死亡中陰以及中有中陰都是習氣的顯相。在生有中陰的時候，應該把握機會學習佛法，才能夠在死亡和中有中陰得到定解。當我們說要從輪迴中解脫，是指從一個恆常連續的生死中解脫。在這個五濁惡世，各種疾病、武器增盛之時，我們更應把握機會，去做修證。所謂把握機會並不是一定要放下一切到山洞去修行，最重要的是理解。自心要與佛法相應，從而就可以知道善與不善的差別，最重要的是用「心」去做判斷。

依止具格善知識。按照經教方式，應該遵循經典所講述的方式去依止。若按密乘的方式，首先從密乘上師處接受成熟的灌頂，然後依照上師的教導一步步的學習。五濁惡世中，有些上師為了積財或揚名而傳授灌頂；有些弟子不具備虔誠之心，只是為了某種欲求而接受灌頂；上師與弟子都沒有清淨心，都沒有把目標放在

解脫的根本意義上，所以無法真正理解續部灌頂的含義。灌頂成爲不正確的凡夫習氣，本論一再地強調上師與弟子應該具備清淨心，上師與弟子之間就像是一個情器。上師是情，弟子是器，兩者都要具相才能融爲一體。上師與弟子皆具相時，就不一定要行傳統的灌頂儀軌。譬如像帝洛巴和那洛巴大師。那洛巴跟隨帝洛巴多年，歷經無數的苦行，最後一次傳法時，帝洛巴以一隻拖鞋打昏那洛巴。當那洛巴醒來之時，當下證悟法性本體。毗盧遮那大師在師利星哈大師之前學法，一直都未獲傳授口訣，最後上師給他一個吃剩的蘋果，於此當下證悟到大圓滿要義。炯頓大師以及瑪吉拉尊之間也以類似的方式達到證悟。因此，上師與弟子都具相，兩者心續都成熟時，就能夠體解灌頂的含義。這種灌頂稱爲成熟的灌頂。當上師傳授灌頂時，弟子的心續會有某種體驗。這時，就能夠開始受用此法了。吉美林巴大師說：「上師與弟子之間有一個心續的接觸，使弟子現見心的本面。如果弟子累積的福德資糧不夠圓滿，它也只是瞬間的展現而已。」所以，我們要恆常地累積福德資糧。

接受成熟灌頂，並不是指前往某位上師處，於形式上接受大圓滿等灌頂，或獲得一些口頭上的開示。成熟灌頂是自身心續成熟，內心真正能夠領受到灌頂。灌頂後，上師傳授口訣，依之修行，自己就能夠體會到煩惱、我執、貪著開始減少，心定下來了，能夠逐漸從煩躁變成安靜。西藏有一諺語：「好像放酥油到糌粑裡，能使糌粑更鬆軟。」同樣，佛法可以使自己的身心變得更柔軟。直貢巴也講述到戒印無別：大手印和持戒是一體的。持戒就是守持戒，須要有一個方法來對治它。如果沒有一個可對治的方法，就會像一個不斷放東西的容器，最終這容器會被塞滿，而無法再增添或爆開。因此，要了解持戒的心是空性本體，這才是最圓滿的見地(大手印)。倘若我們對空性只有些許的理解，或是能夠生起一絲疑惑，都是不可思議，從

此對任何事物的看法都會不一樣的。因此，當我們檢討自己修證的功德有多少時，直接看自己的我執、貪執和悲心有多少，就可以得知一二。求法過程中不應該貪求多法，而是應該看哪一種法對自己的心續有所幫助而依之修持。這樣才能夠真實地把握住法的含義。無論是學習那洛六法、薩迦的道果、大圓滿、大手印等都應該隨順學習能夠調伏自己心續之法。最終，上等者能夠化虹光之身。修行達到某種體證之後，就要前往無人之處修行。因爲在城市中無法不斷的精進。此生，我們應該做對自己有意義的事情，應該學習佛法並實際體驗修證。

體驗修證過程中，修行者可分爲上、中、下三等。上中下再各分上等、中等、下等，一共九等。上等之上等者，像印度極喜金剛噶惹多傑。他的解脫就像蛇結自解一樣，是在他的體悟當下解脫了。如一條蛇身體打結，當蛇身解開時，結也同時打開了。上等之中等者，如雪花融於湖中一般，所有分別念都融於法性的體性之中。類似這種解脫的有文殊友、師利星哈以及蓮花生大士，此類上師不但心已融於法性中，最終色身也化虹光而去。上等之下等者，如同炎夏的冰塊溶化，逐漸融化一切迷亂。能夠達到如是境界的就像陽明登增尙布、杰尊辛給汪措、洛奔仰送多傑等三位寧瑪大師。噶舉派的有惹瓊巴大師、郭去顧多傑以及東拉契瓦、竹巴的安嘎德青多傑，還有距仁波切之前不到兩代的大師，也都是化光而去。所以大手印、大圓滿、寂滅、施身法、道果以及時輪等，都能夠修證空行而解脫，也都可以不必經過死亡中陰和中有中陰的過程，在現世生有中陰就能夠解脫。如今噶舉以及寧瑪派裡，已經很少有這樣的解脫者了。

依密勒日巴大師的教導，我們應該把握現在的生有中陰，觀修生圓次第。觀修生起次第就是要淨除我們的執著之念。我們觀所有外在器世間爲一切壇城的顯現，觀一切有情爲本尊、佛的展現。雖然不能

當下如理地達證空性，但是可以隨順把身語意轉化於空性中。譬如觀想自身為觀世音菩薩，口中持誦觀音六字大明咒，所聽到的一切聲音都轉現為觀音六字大明咒。觀所有一切人物都是觀音，所住之處是極樂淨土。如是恆常練習，在死亡時也能夠如是觀想。這種觀修達到某種能力的時候，在夢境中也能示現自己就是觀音或持誦觀音的咒語。平時就要努力下功夫，當我們觀修時，此觀修之身稱為誓句身。誓句身最後能夠了證本智之身，也即智慧之身，也就是達到勝義諦之見。僅是觀修觀音的功德就已經無量了。觀世音菩薩曾發誓願，誰能憶念或持誦觀音的咒語都將得到加持並獲助解脫。希望大家能夠恆常地思維修行。

一切法皆由心生，心是一切的根本。因過去心的習氣及所造的業而產生現在之身。現在之身基於習氣又再次執著此身。所以在死亡過程中，我們要提醒臨終者或死者，不要執著身體，引導他們寧靜安詳地走向死亡。死亡中陰的部分將會講述執著在死亡過程中所扮演的角色。

問答錄

Q：仁波切可否再詳細的解釋「心續」？

A：直接解釋心續是很難的。心續是依過去的習氣(思想行爲)而產生現在的色身，而現世累積的習氣又成為未來的色身，連續不斷。比如，我們觸摸一件東西，過去如果沒有其他人看到，就無法證明我碰過這東西，但是現在是可以指紋來證明；這種觸摸就是所謂的習氣。心的本體就是如來的體性、佛性。佛性離有無邊、體性空、自性明，是本覺的精要，它已不再受任何垢染。我們因為受分別念的垢染而產生五毒，因為無明、我執，一再地流轉輪

迴。當我們現證心的本體即空明覺體的時候，就不再受五毒的染污。垢染如何產生？死亡中陰時會詳細講述。阿賴耶識如何被染污，十二因緣及四空都會一層一層地解釋。

Q：中國佛教通常都是翻成「心」，沒有用「心續」這名詞。「心續」名詞是從西藏佛教來的。可否請仁波切在「續」字上再作解釋？

A：你說的對，經教裡不講心續，心的一貫連續。只直接講心。在密乘續部裡才開始講述心的連續。密乘解釋續從基、道、果上解釋，分為基續、道續和果續。講基礎根本續的時候，是指從無始以來本具的一種連貫的心。再解釋為何稱「續」，因為它是從無始輪迴延續到現在，所以稱為心續。細解心續時，就要把心和心性分開解釋。續部認為唯識的阿賴耶是輪迴與涅槃的本初之基。在本初之基上再成立一個阿賴耶識，這個識就成為輪迴之因。也有把阿賴耶包含清淨與不清淨的解釋方式。阿賴耶是一種常體，累積一切。阿賴耶識如同混濁之水一無念、無記，是一混雜之體，它具有兩種特性，混濁之物與清淨之水，阿賴耶產生染污就如同水污染，這被污染的阿賴耶在瞬間形成意識，意識再生其他五識，而瞬間形成了八識。如果水本身是混濁的，就沒有辦法變成清淨，但因為水的本體是清淨的，只要清除混濁，清淨本自具足。我們隨著分別的迷亂，順著混濁的水而去，沒有停留在清淨當下。當我們一直順著混濁的水，水凝結成冰等形體時，就又產生了別種因緣。

Q：在修證過程中，為什麼口訣是一個很重要的因緣？心續成熟以後才能接受口訣，既然心續已經成熟為何還需要口訣？

A：這裡說的成熟就像一塊土地，經過耕作、翻土可以播種，並沒有說可以結出果

實。一切條件都成熟時，加上口訣才能真實結果，口訣就像播下種子一樣。

Q：是否各種法的口訣都不一樣？

A：各種法的口訣是不同的。就像每一種病都有一種藥醫治，不能用一種藥治百病，必須對症下藥。口訣類似藥，口訣不適合廣傳。向大眾傳授口訣，對有些人它是藥，但是對有些人卻是加重病的毒藥，除非是特別已經修證圓滿的，像帝洛巴大師在沙侯講述佛法，整個地方的人都得到圓滿的成就。這是特殊情形，只能對特殊對象才行。

Q：仁波切剛才講到要隨順與自己心續相應的法，提到大手印、大圓滿等，我們怎麼知道哪一種法與我們心續相應？

A：這就要看每個人自身的體悟。對鈍根的人就講漸根方法，比如積資除障，累積善業等方法，比較高深的法門可能就無法理解。中等根器有中等的方式。每一種都需要依循自己所能夠理解的程度才是正確的。其實自己最清楚，當你對一個法可以生起強烈的信念與定解的時候，就是你和此法相應了。

Q：所以要經過一段時間的學習才可以知道與法是否相應？

A：當然要經過一段學習之後，才能真正了解與自己心續相應之法。學習過程中，不能用平常作學問的方式，譬如學習歷史般，去研究歷史裡出現哪一位人物，這一位人物於哪一年某月做過什麼事。講人身難得時，哪些是八無暇十圓滿等去考究數字。真正內證時，往內觀照自己，體驗出自己真是擁有難得的人身，就是對此法開始產生定解，才不會浪費時間。佛法是要往內觀。

Q：請仁波切幫忙指定是否比較簡單？

A：我(仁波切)未達到十分圓滿，無法幫你們指定，但是可以依你們的需求，盡量把自己所學的告訴你們。先理解最基本的法門，然後再觀察每個人的需要。最重要的是於修證上有沒有達到定解。在關鍵的時候，你對死亡的理解。當然並不表示死亡時就沒有痛苦。你已擁有四大之身都會有痛苦。倘若你經過內證，心沒有強烈的恐懼，可以很自然地接受一切，那就非常不同了。現在教導你們死亡的過程，教導你們從出生開始就是一連貫的無常。色身產生的同時，無常的痛苦也生起了。學習佛法，理解無常的本體是無自性的。理解身體是沒有實質存在之體。當我們說沒有實質之體存在，並不否認有苦樂的體驗感受存在，因此說色不異空，空不異色。性空不礙緣起顯現。當你對性空與緣起有了定解時，才真正到達實際修證的主體上。我們先以積資除障，禪定觀修或上師所教觀修「啥」字之類的種子字，引領我們到這修證的主體上。一切都爛熟時，內心自然會產生體解。

下期待續

因各種原因及考慮，現有自在攝受
祈請文將不再續登，請讀者見諒。

七祐度母祈請文(1)

朗欽加布仁波切 講述 張福成 口譯

1999年講於台北岡波巴中心

岡波巴編譯小組 紀錄

於無生法界母中
不解本性即法身
佛法尚未由心生
證悟自心實艱難
無二智自生心中
雖已安住清淨義
雖具離戲虛空性

住有至尊聖度母
心由煩惱所纏縛
追隨名句之假相
雖見卻不加熟悉
但因分別習氣故
因不知因果緣起
且與一切無分別

彼乃眾生施樂母
流浪輪迴如母眾
受邪宗義所欺騙
惡劣行為而散逸
任何所作均受縛
故迷惑於所知義
仍於弟子有情眾

祈請救怙吾怖畏
汝聖度母祈救怙
聖正度母祈救怙
憶念天母祈救怙
無二心母祈救怙
遍智天母祈救怙
圓滿佛母祈救怙

吉天宋恭在愛瓊山洞親見七度母時，所作此「祈請七祐佑文」，此文具有極大加持力。

發心

我今天來聽聞此教法，應要思維遍須空一切輪迴有情眾生是多麼可悲，希望一切眾生能得到快樂、遠離痛苦，能證得無上佛果，同時以智慧的緣取與菩提兩者相結合。

講述方式

一般而言，講述教法有三種方式。第一種：上師是佛。第二種：上師是羅漢。第三種：上師是班智達大博士。

第一種：上師是佛。佛用三種神變的方式來講述教法。第一為身之神通：身騰空於七層樓高之虛空中，先由眉心的白毫放光，再由身體五門放出祥和之光，射入一切調伏弟子之中，使他們身體非常舒

適；然後出廣長舌遍佈大千世界，使眾生心中悅意。其次為意的神通：佛能了知一切弟子之根器與想法，依其根器想法來講述教法。第三為語之神通：佛能以一音衍萬法，佛具足60種妙梵音，能以一種聲音來講述各種語言；以一種聲音講述教法時，天道眾生聽成天的語言，龍的眾生聽成龍的語言，乾達婆眾生聽成乾達婆的語言，非人眾生聽成非人語言。這是佛用身語意神通的方式來講述教法。

第二種：上師是羅漢。以三種清淨的方式來講述教法。第一：聽法者器皿清淨；阿羅漢能以他心通了知聽聞教法弟子的心續是否清淨而講述適合的教法。第二：講述者語言清淨；阿羅漢斷除一切貪念煩惱，所以所講述的語言沒有貪念煩惱的染垢，其語言清淨，聲音美妙悅耳，能進入弟子的心續之中。羅漢證得無望師陀羅尼果位，能一字不漏的記住而講述釋迦

摩尼佛的教法，所以其教法本身也是清淨的。

第三是博士之講述。佛陀的教法來源是聖地印度，最大的寺廟為超岩寺與那爛陀寺，其有兩種不同的講述方式。超岩寺的教法，分成二門：聽法者的器皿清淨及教法者講述教法的理論。那爛陀寺的講述方式是依佛的教言，以五種圓滿來講述。若是論典，則以五項分支的方式來講述。今天我(仁波切)是以那爛陀寺的講述方式。雖然我不是博士，只是個凡夫俗子，但因是根據非常偉大的傳統，所以此教法也會是非常好的。西藏有句俗話，意指若我們來學習一位博士的所作所為，我們也會像一位博士。所以我們要依那爛陀寺博士的方式來講述教法與學習。那若巴屬於那爛陀寺學院的北學門，其教法傳到止貢始祖吉天宋恭三世祐主，吉天宋恭被稱為第二龍樹菩薩，故這教法是那爛陀學院、那若巴、吉天宋恭所傳下來的。

五個分支來講述

七度母祈請文是屬於論典，根據那爛陀學院傳軌，經教是根據五種圓滿來講述，論典是根據五個分支來講述。第一：造論者是誰；第二：根據的教言為何；第三：所講述的論點是屬於經、律、論三藏的那一藏？第四：所要講述的意義為何，內意是什麼？第五：其必要性與需要性，寫此論的原因為何。

第一：造論者是誰？論點撰著者依自己的上中下三種根器造論。上等根器應見到法性，中等根器應見本尊現身，末等根器應博通五明。三世祐主吉天宋恭完全具足此三條件。第一條件：見到純正的法性。如釋迦牟尼佛快成佛時有魔鬼邪碎障礙，他在金剛座調伏了魔鬼邪碎，天亮時即證得諸法實象。吉天宋恭在愛瓊閉關七年，閉關時以強烈的慈悲心克服癡瘋病，使癡瘋病完全痊癒，在癡瘋病好的這一剎

那，即證得諸法實像。在證得法性時，見至尊度母現身，故具足第一與第二條件。第三條件博通五明就更不用說了。三世祐主傳記中提到他博通內道五明：內明、醫明、因明、工巧明與聲明；他能記住所有的字。若要將他的傳記詳述，要花很長的時間，總而言之，他具足了三個條件。

第二：根據何典籍。一般來言大乘教法意義的分支皆攝集於此，但與其他不同處是他不是引用經典，而是見到法性的自然流露，印度稱為〔都哈丕〕，譯為金剛歌，因此形成這部典籍。裡面總含了大乘教義，所以他所集結之典籍即為大乘論點。

第三是歸於何部？在大小乘中，典籍是歸於大乘中。今天所講解之祈請文是根據經教講解方式來作講解。另有一種是根據密乘傳軌方式作講解，此度母祈請文內容是根據大手印的四種瑜珈，今天就不提及。

第四，歸於何意？這部典籍所要討論的是大乘教法與金剛乘教法的意義。

第五，必要性為何？就總體而言，為利益一切眾生；就個別而言，為利益所有追隨的弟子。

正文

今天所要講述是七救度祈請文的正文講解。在輪迴無邊際的無明黑暗中，一切眾生就如同掉入野獸嘴中或毒蛇的窩中，是多麼可憐，於是大悲觀自在(觀世音)菩薩將其眼淚化成度母，使這些眾生能達到救度。我們現在所提的至尊度母，顯教較少提到，但可在顯教的大藏經現到，即為二十一尊度母讚頌文；這是大日如來為大自在菩薩的眼淚留下後形成之度母所作的讚頌文，收錄在大藏經中。

七度母祐佑祈請文從三處來講述。

第一：殊勝之處，即我們所皈依的對境是如何殊勝。我要對如此殊勝的度母來作祈請。

第二：祈請文本身，就是祈請文的內容。

第三：即講述造論者。即講述三世祐主本身的傳記。

第一：殊勝之處。首先在無量劫之前有一尊佛出現世間，名為普音王如來。當他住世時，有一位公主名為智慧月，對其教法非常恭敬虔誠。這智慧月公主對普音王如來及其僧眾多年不斷供養，最後發起菩提心。此時這些菩薩僧眾對智慧月公主說：「妳多年來的供養，積聚了廣大善根，應用這些廣大善根來作發願。」菩薩比丘們告訴智慧月公主應發願來世轉為男子，成就活佛，廣大利益眾生。智慧月公主答到「就實際而言，根本沒有我、理智、及男女的存在，這些都是世俗之人的分別心。以男子之身證得佛果，成就菩提是很普遍的；但以女子之身來利益眾生，證得菩提卻十分少見。所以我現在立下誓願，要以女子之身來證得菩提，在輪迴不空之際，恆常不斷利益眾生。」她當時立下此誓言，安住在皇宮之中，受用皇宮中色聲香味觸五妙蘊，同時不斷利益廣大一切眾生；在安住並利益眾生的禪定中，證得無生法忍，因而得到度母之稱。因她證得法忍之故，所以可以度化百千億的眾生，也讓眾生得到法忍果位。經無量劫後，在不空成就佛前，她立下誓願「救度眾生遠離 16 種恐懼害怕」，進入伏魔(調伏一切魔鬼邪碎)禪定，經歷了 90 劫，降服一切邪魔障礙；所以稱她為「關愛母」(關愛眾生的母親)、還有「速母」(快速的)、「勇母」(勇敢的)。所以在祈請文中有提到至尊度母、勇母、速母，即為此意。由於觀自在菩薩集攝一切悲心來利益眾生，掉下了眼淚，此眼淚形成了至尊度

母，所以也被稱為世自在之女(觀自在菩薩的女兒)。總之，她就是由國王之女來證得佛果。

由觀自在菩薩所述，關於至尊度母續部共有一千萬種，前面所述的一千萬部是在五個圓滿劫時；之後到了具足三個圓滿劫時，只剩六十萬個續部；到了二個圓滿劫時，只剩十二萬個續部；到了一個圓滿劫時，續部只剩一千個誦文；現在所見之至尊度母續部已是不多。釋迦摩尼佛在金剛座要證得佛果時，有魔鬼邪碎出現來作干擾，此時由佛陀眉心毫毛放射百千萬光輝，遍佈世間，由光輝之中湧現狂笑的聲音，就是至尊度母狂笑的聲音；以此狂笑聲音來調伏一切魔鬼邪碎。最著名為大日如來所寫之二十一尊度母讚頌¹，文中即有提到以喜笑之音(狂笑之音)降服一切魔鬼邪碎²。

在藏經中，還述至尊度母讚頌文是釋迦摩尼佛在普陀山所說。普陀山意指繫舟山。普陀山在何處呢？中國人說在中國，西藏人說在西藏，印度人說在印度；但印度人所說的普陀山是釋迦摩尼佛親造的地方，其他地方佛皆未去過吧！總之，釋迦摩尼佛曾說過至尊度母讚頌文。第一段講述她的歷史：對至尊度母產生喜悅祈請之心！

第二：祈請文本身，就是祈請文的內容。度母七個祈請文本身分二個段落：第一為總說，即為整體涵義；第二為別說，個別來作講解。

總說

總說即為第一個讚文：「於無生法見母中，住有至尊聖度母，彼乃眾生施樂

¹二十一尊度母讚頌文：請參見聞喜 2004 年 3 月第 10 期。

²敬禮威德歡悅母，寶冠珠鬘光燦爛，展顏喜笑啣嚙喇，世間魔類悉攝伏。

母，祈請救怙吾怖畏。」「母」作何解釋呢？母對兒有何希望呢？首先，希望兒子心中所想的願望皆能實現，能得廣大利益，具足許多功德能力。同理，至尊度母希望修法聖者所想之事皆能實現，證得無漏功德（此無漏指沒有痛苦的功德，若有痛苦則不能稱之為無漏功德）。印度月觀居士曾做一首詩，「功德之具所生母」，指產生一切功德來源之處稱為母，故母本身也有此含意。大博士獅子賢對「母」下了定義：第一是利他，第二是無漏（無所漏失）。一般我們所提的「母」是指「不生」、「無生」之意。譬如般若心經中我們稱的般若佛母，即意指無所漏失之功德。故獅子賢博士所指之「母」是利他與無所漏失之功德。

一般來說「無生」指的是不從自因生、不從他因生、不從二因生也不從非二因生，此為無生。比如一事物已形成，因為它已存在，就無產生的問題；若它現在不存在，就是將來要產生，那也無所謂現在要產生；因此，是離開了現在、過去與未來。簡而言之，就勝義諦而言，在根本禪定中的對境本身就是無生。在大乘經典中提到「不生」：既不是有，也不是無，不是有無兩邊，也非離有無兩邊；既非生，也非滅，這就是心經含意：不生、不滅、不垢、不淨、不增、不減，此為無生涵義。故心經中的意義是十分深奧，無法立刻了解。總之，無生即指一切的戲論。心經中所提即為無生，是指「自性空」；與事物不存在是完全兩回事，不可混為一談。一般來說「無生」、「自性空」指的是法界，遠離一切戲論。因此能了解到這一點才是真正觀察到法界。故「無觀之觀」是要能了解到無心的觀察才是真正的觀察。此觀察並非用眼睛來看事物，這不算真正的觀察；沒有觀察才是真正的觀察，故稱為無觀之觀。如此的無生，遠離一切戲論的法界，是超越能知與所知的對境；因超越此兩邊，故非世俗之物。如能用眼睛看到與能理解的東西，就非對它真實了解。故在自性清淨的法界中能形成一

切，是形成一切之母，是一切眾生救度之母，同時能去除三門顛倒所產生之過失，因此有「度母」之稱。

「於無生法界母中，住有至尊聖度母」，「至尊度母」指一切諸佛之母、能度一切眾生之母。為何提到諸佛之母呢？釋迦摩尼佛是淨梵王之子，他是淨梵王與其夫人所生之子。但若仔細想想，所謂佛是指其身體或是他的一切智慧呢？「佛」是指徹底去除無名煩惱、證得清淨的覺悟者；「佛」是指佛能趨入法界的心意，而非指身體。金剛經：「若以色見我，以音聲求我，是人行邪道，不能見如來。」故佛不是指他的身體，諸佛也非從父母而來，佛應從證得法界而來。總而言之，釋迦摩尼佛是為了要調伏輪迴眾生中迷惑的心識而示現的形體。「佛」當指心意，故要使眾生得到解脫，首先要令他們證得法性實像，如此才能救度一切眾生。欲要了悟法性，就要去除眾生之我執，因為沒有我，就沒有痛苦。我執是一切痛苦產生之源，我經由無名導致我執，就有痛苦及三毒煩惱。假如能破除我執，這些痛苦就能去除。故為救度眾生，證得法性脫離一切痛苦，故有度母之稱。從空性智慧與慈悲結合，來利益廣大眾生，使眾生證得解脫果位。第3、4句「彼乃眾生施樂母，祈請救怙吾怖畏」，這只能救度一切眾生，給予安樂。首先暫時安樂：指眾生因貪瞋痴而產生的痛苦，皆能去除而得安樂。另為究竟安樂，指能去除無明，證得本來智慧。如太陽出現，黑暗即消失。故當本來智慧出現時，能去除一切無明黑暗，就能證得佛果；故祈請度母來救度我的怖畏，救度一切因貪瞋痴三毒產生的恐懼害怕。此在佛經中有不同的歸類方式，有時稱十六種，有時稱八種怖畏，有時稱生老病死四種苦。十六種怖畏在時輪金剛心輪本續中有提到：如仇敵砍殺之恐懼、獅、象、野獸、火災、鐵鎖、水災、毒蛇、疾病、非人、貧窮、無子女、刀冰之災、打雷、地震、及心願無法達成之恐懼。總之，祈請度母救度我遠離暫時與究竟之障礙。

大家要了知諸法空性涵義十分不易，若按經典一部部研讀是會了解空性的涵義。今天所述是三世祐主吉天宋恭證得法性實像所述的詞句，是甚深而不易了解的。最後將講述聽聞教法的善根迴向給一切眾生，又時可去除疾病各種邪碎障礙，究竟可證得諸法，見到至尊度母，去除無明黑暗，證得佛果。以此心來念迴向文。

別說

第二項為個別說明，分為兩部份。第一：止息輪迴之苦；第二：去除涅槃的障礙。

第一：止息輪迴之苦。「不解本性即法身，心由煩惱所纏縛，流浪輪迴如母眾，汝聖度母祈救怙」。我們不知道自己就是法身；就自己的心性而言，心的自性是光明的；就此而言，即為法身。因此心性本來是清淨的，在法界中遠離一切染垢。就法界而言，自己的心性本就遠離一切戲論，因此本來就是清淨，不沾任何輪迴染垢。如顯宗所述：心性的鏡子本就無染垢，不必去擦拭。金剛藏續部：金剛藏在珍貴心之外，無所謂的眾生與佛，眾生與佛皆有珍貴的心。寶性論：有身體的眾生即有心識存在，心識本身即是無漏精華。蜜蜂採蜜之花朵，並不知其內有蜜糖；同理，我們的心中也有心性精華，但我們都沒見到，即為此句：「不解本性即法身」，不了解法身即為如來藏。如來藏本身無染垢、是清淨的，就如地底下的水是清淨無染垢。同理，在我們的煩惱中也有無染垢的地方，這就是智慧。在三寶藏密續中提到：自己身中即安住有佛，佛並不在其他地方，但眾生無法了解此點，而是被無明障礙遮蔽，認為佛在身體之外，因此到遠方去尋找佛。總之，不知自己是法身、自己就是佛，就如窮人不知地底下有珠寶。以前有一個人，其父母將金銀珠寶埋藏地下，年老父母不提，子女也都不

知，過了許久，房子壞了，要從新建造，才挖到金銀財寶。在我們血肉之身裏，住有佛性，我們因迷惑不知之故，才在輪迴中遭到許多痛苦；即為此句之意「不知己身為法身，自心即為佛」。

心的自性本是清淨、離一切垢染、沒有任何障蔽，但因世俗的因緣而造成混濁，心而產生無明，成為煩惱的第六識。在六識中，一切的習性皆儲存在阿賴耶識(第八識)。由於無明的障礙之故，不知道自己的心就是法身，因此產生了"我"的執著，隨而墮入煩惱之中，心就被煩惱所控制。第二句：「心由煩惱所纏縛」：心不由自主的受到煩惱控制，這就是所謂的輪迴。輪迴的原因何在呢？就是心被煩惱所控制，心如何被煩惱所控制呢？認為有"我"的存在，而產生了"我執"，因為有"我執"，而產生了十二因緣³。

輪迴是因為無明，這是由於"等無間意"⁴，是在剎那之間所產生的。由於"等無間意"的晃動，因此產生了眼耳鼻身意"六識"，因而有了十二因緣。在這個時候形成了"煩惱障意"，而記起阿賴耶識中的一切，認為都是有"我"的存在。譬如說"眼識"：由眼根去"對境"後，把這個"了知"稱之為"眼識"；耳識也是同樣的道理而產生的。所以依於這個六識，就逐漸形成了煩惱，而形成了十二因緣，因此就不斷的在輪迴之中。

總而言之，阿賴耶識是以執取習氣為主，能夠捉住一切的習氣，它本身是不會認知事物，不會選擇的，因此一切事物的種子都能聚集在這裡，所以叫做"無際"。在阿賴耶識中，包括了外在的"色聲香味觸"及內在的六識(眼耳鼻舌身意)。六識對六境的認識，本來是沒有染垢的，但卻有了

³十二因緣：老死、生、有、取、愛、受、觸、六處、名色、識、行、無明。

⁴等：前念、後念各為一而相等者。無間：前後二念之間，念念生滅，剎那不停，無有間斷。

染垢，因而形成了煩惱，就逐漸在輪迴之中。

"眼耳鼻舌身意"六識，再加上第七、第八識(阿賴耶識)，一共有八識。就第八識而言，彼此沒有差別，一切都安住在一個地方，就是阿賴耶識之中。在阿賴耶識中，一切的習氣都存放在這裡，但是能夠明白地去了知的這個能力，稱之為第八識，阿賴耶識。譬如說"眼見色"(眼睛見到這個形色的存在)，在見到對境存在的那一刻，能夠有分辨的了知，這個稱之為"十二處"⁵。在這個分辨了知之中，還有一個神識(心識)在作用，慢慢地在阿賴耶識的習氣之中，執著於眼耳鼻舌身意，而產生了執著，逐漸地就導致了輪迴。

如果種子不能夠消除，輪迴的原因就不能夠斷除。如果不知道自己是法身，就不能夠斷種子；不能夠斷種子，就不能斷輪迴。譬如說如不能滅火，煙就不會消失。一樣的道理，種子如果不能夠斷除，就會墮入十二因緣之中。龍樹菩薩曾經對十二因緣做一個解釋，其中無明、愛、取是屬於煩惱，行與識是屬於業力，其餘則屬於"痛苦"的部分。所以"煩惱"的部分有三項，"業力"的部分有兩項，"痛苦"的部分有七項，一共是十二因緣。如果能夠從"逆轉"來了解這十二因緣：先有無明，然後行識名色六處愛情有生老死，再從"順轉"來了解的話，就能夠滅除十二因緣，離開輪迴，如果不能夠做到這一點，就要不斷地在輪迴之中。

從容易了解的方式來講：因不知道自己是法身，就不知道"無明"，積聚了業力，而墮入輪迴之中；因而產生了"神識"，"神識"就是"名色"，就是經由父母而得到的血肉之軀；這個血肉之軀就逐漸有眼耳鼻舌身意形成，這就是"六入"；"六入"後就有知的能力，因此有觸覺，所以名色六入之後是"觸"；"觸"之後就會有感受；經由

接觸產生感受，在感受裡面就會產生"愛"；因感受不同，而有"喜歡"與"不喜歡"的差別，喜歡的部分就會想要取得，所以"觸受愛取"；取之後，就有"有"；"有"之後就形成了這個世界，會有一個身體來投生，因此就會有所謂的"生"；"生"之後就會有"老"跟"死"；這是十二個因緣。

簡而言之，在輪迴之中，就像一個轉動的輪子，不會止息。所以祈請至尊的度母來救渡在輪迴痛苦之中的一切眾生，止息輪迴的痛苦。

下期待續



吉天宋恭

⁵十二處：六根(眼、耳、鼻、舌、身、意)加六境(色、聲、香、味、觸、法)。



菩提心讚頌寶炬

༄༅། བྱང་རྒྱལ་སེམས་ཀྱི་བསྟོན་པ་རིན་ཚེན་སྟོན་མ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ། །

昆努仁波切丹津嘉參

- 62. 菩提心中具自他平等；菩提心中具自他交換；
菩提心中具他勝於我；菩提心中具豐富二利。

62 བྱང་རྒྱལ་སེམས་ལ་བདག་གཞན་མཉམ་པ་ཡོད། བྱང་རྒྱལ་སེམས་ལ་བདག་གཞན་བརྗེ་བ་ཡོད་
བྱང་རྒྱལ་སེམས་ལ་བདག་པས་གཞན་གཅིས་ཡོད། བྱང་རྒྱལ་སེམས་ལ་དོན་གཉིས་གྱུ་རྫོམ་ཡོ
- 63. 若不具有菩提心，縱得他法佛不成；
若不具有根命力，縱具他根不作用。

63 བྱང་རྒྱལ་སེམས་དང་མི་ལྡན་ན། ཚོས་གཞན་ལྡན་ཡང་འཚང་མི་རྒྱ།
སྲོག་གི་དབང་པོ་མི་ལྡན་ན། །དབང་པོ་གཞན་དག་དོན་མི་བྱེད།
- 64. 行者具足菩提心，名聞利養均不入；
縱然彼等於旁生，則如金般不受轉。

64 བྱང་རྒྱལ་སེམས་ཀྱིས་རྙེད་པ་དང་། །བུལ་སྡོམ་སྡོམ་པར་གྲགས་པ་ལ།
མི་འཇུག་གལ་ཏེ་བྱུང་ན་ཡང་། །གསེར་བཞིན་རྣམ་པར་འགྱུར་བ་མེད།
- 65. 菩提心之眾善德，縱是諸佛不能測，
世間聲聞與緣覺，是等聖者亦未能。

65 བྱང་རྒྱལ་སེམས་ཀྱི་དགེ་བ་ལ། །རྒྱལ་བ་ཡིས་ཀྱང་འཇུག་མི་སྟོོད།
འཇིག་རྟེན་ཉན་ཐོས་རང་སངས་རྒྱས། །འབགས་མཚོག་གིས་ལྟ་སྟོོས་ཅི་དགོས།
- 66. 高居於空之耀日，低地一切眾生眼；
顯居高位菩提心，低處眾生教取捨。

66 མཁའ་ལ་མངོན་མཐོ་ཉིན་མོར་བྱེད། །དམན་གནས་འགོ་བོའི་སངས་ཀྱི་མིག་
མངོན་པར་མཐོ་བའི་བྱང་རྒྱལ་སེམས། །དམན་གནས་འགོ་ལ་སྐྱང་དོར་སྟོོན།
- 67. 蓮花所出之花蜜，乃是群蜂殊勝喜；
以菩提心所說法，乃是眾生殊勝喜。

67 བད་མས་སྐྱུགས་པའི་མེ་ཏོག་བཅུད། །བྱང་བ་ལྷན་གྱི་དགའ་བའི་དབལ།
བྱང་རྒྱལ་སེམས་ཀྱིས་བཤད་པའི་ཚོས། །སྐྱེ་བོ་ལྷན་གྱི་དགའ་བའི་དབལ།
- 68. 詩人費心儘尋覓，菩提心喻未能得，
菩提心喻堪比者，反覆尋思腹笥窄。

68 བཅའ་ཀྱང་སྟོན་ངག་མཁའ་དག་གིས། །བྱང་རྒྱལ་སེམས་ཀྱི་དབེ་མ་རྙེད།
བྱང་རྒྱལ་སེམས་དང་མཚུངས་བརྗོད་པ། །དབེ་ཡི་ཀྱང་ནི་དབུལ་བ་སྟོོས།

普賢菩薩行願讚 (6)

朗欽加布仁波切 講述 敬安仁波切 口譯

岡波巴編譯小組 紀錄

2003 年四月講於岡波巴春季佛學營

編按：兩版本的順序略有不同，此次講課時偈頌原文採第一版本

開府儀同三司特進試鴻臚卿肅國公食邑三千戶賜紫贈司空諡大鑑正號大廣智大興善寺三藏沙門不空奉 詔譯

若有持此普賢願	讀誦受持及演說	如來具知得果報	得勝菩提勿生疑	如妙吉祥勇猛智
亦如普賢如是智	我當習學於彼時	一切善根悉迴向	一切三世諸如來	以此迴向殊勝願
我皆一切諸善根	悉已迴向善賢行	當於臨終捨壽時	一切業障皆得轉	親睹得見無量光
速往彼剎極樂界	得到於彼此勝願	悉皆現前得具足	我當圓滿皆無餘	衆生利益於世間
於彼佛會甚端嚴	生於殊勝蓮花中	於彼獲得受記[卅/刂]	親對無量光如來	於彼獲得受記已
變化俱胝無量種	廣作有情諸利樂	十方世界以慈力	若人誦持普賢願	所有善根而積集
以一剎那得如願	以此群生獲勝願	我獲得此普賢行	殊勝無量福德聚	所有群生溺惡習
皆往無量光佛宮				

唐罽賓國三藏般若奉詔譯

文殊師利勇猛智，	普賢慧行亦復然，	我今迴向諸善根，	隨彼一切常修學。	三世諸佛所稱歎，
如是最勝諸大願，	我今迴向諸善根，	為得普賢殊勝行。	願我離欲命終時，	盡除一切諸障礙，
面見彼佛阿彌陀，	即得往生安樂剎。	我既往生彼國已，	現前成就此大願，	一切圓滿盡無餘，
利樂一切眾生界。	彼佛眾會咸清淨，	我時於勝蓮華生，	親睹如來無量光，	現前授我菩提記。
蒙彼如來授記已，	化身無數百俱胝，	智力廣大遍十方，	普利一切眾生界。	
(乃至虛空世界盡，	眾生及業煩惱盡，	如是一切無盡時，	我願究竟恆無盡。	十方所有無邊剎，
莊嚴眾寶供如來，	最勝安樂施天人，	經一切剎微塵劫。	若人於此勝願王，	一經於耳能生信，
求勝菩提心渴仰，	獲勝功德過於彼。	即常遠離惡知識，	永離一切諸惡道，	速見如來無量光，
具此普賢最勝願。	此人善得勝壽命，	此人善來入中生，	此人不久當成就，	如彼普賢菩薩行。
往昔由無智慧力，	所造極惡五無間，	誦此普賢大願王，	一念速疾皆消滅。	族姓種類及容色，
相好智慧咸圓滿，	諸魔外道不能摧，	堪為三界所應供。	速詣菩提大樹王，	坐已降服諸魔眾，
成等正覺轉法輪，	普利一切諸含識。)			
若人於此普賢願，	讀誦受持及演說，	果報唯佛能證知，	決定獲勝菩提道。	若人誦持普賢願，
我說少分之善根，	一念一切悉皆圓，	成就眾生清淨願。	我此普賢殊勝行，	無邊勝福皆迴向，
普願沉溺諸眾生，	速往無量光佛剎。			

第三、結尾 (普賢行願的利益內容—結尾部分)

若有持此普賢願	若人於此普賢願，
讀誦受持及演說	讀誦受持及演說，
如來具知得果報	果報唯佛能證知，
得勝菩提勿生疑	決定獲勝菩提道。

(編著：因錄音技術問題，此部份的內容已移失，請讀者見諒。)

下面講普賢行願利益的迴向。

1. 普迴向

如妙吉祥勇猛智	文殊師利勇猛智，
亦如普賢如是智	普賢慧行亦復然，
我當習學於彼時	我今迴向諸善根，
一切善根悉迴向	隨彼一切常修學。

這就是我們平常課誦時所唸的迴向文 (編著：岡波巴中心日常課誦本譯文為「猶如文殊丈夫大智鏡，亦如普賢菩薩是境地，吾願隨行彼等一切行，迴向此二功德於眾生。」)。如同聖者文殊菩薩般，據一切智慧，使一切眾生的智慧得以增長。為何說「勇猛」？菩薩之行均為了利他，稱文殊菩薩「勇猛」，或是「勇夫」，是因不論經歷多少劫的時間，有多少的眾生，文殊菩薩都精勤地去攝受、救渡之；而普賢菩薩也具等同於妙吉祥文殊菩薩的智慧功德，與利他之心。願我們隨二位菩薩所行，將一切善根，以三輪體空的方式，迴向於眾生。

2. 講一切如來如何迴向

一切三世諸如來	三世諸佛所稱歎，
以此迴向殊勝願	如是最勝諸大願，
我皆一切諸善根	我今迴向諸善根，
悉已迴向善賢行	為得普賢殊勝行。

過去、現在、未來三世的一切如來，都一再地宣說迴向的廣大功德。諸佛是以悲空雙運的方式來迴向，我願如他們一般，迴向一切所做善根。

3. 講發普賢願之後的果報

當於臨終捨壽時	願我離欲命終時，
一切業障皆得轉	盡除一切諸障礙，
親睹得見無量光	面見彼佛阿彌陀，
速往彼刹極樂界	即得往生安樂刹。
得到於彼此勝願	我既往生彼國已，
悉皆現前得具足	現前成就此大願，
我當圓滿皆無餘	一切圓滿盡無餘，
眾生利益於世間	利樂一切眾生界。

因為以上所發之願，使我在臨終之時，離一切業與煩惱，得見西方三聖真實現前，於剎那間往生於極樂淨土。願我得以於蓮花中出生，所發一切願皆得圓滿，並能利益一切有情眾生。

4. 講出生於極樂淨土後，得佛授記

於彼佛會甚端嚴	彼佛眾會咸清淨，
生於殊勝蓮花中	我時於勝蓮華生，
於彼獲得受記已	親睹如來無量光，
親對無量光如來	現前授我菩提記。

眾生能從一切不順之違緣順利地投生於淨土，是淨土的殊勝功德之一。在極樂淨土中，一切願望得圓滿，一切「皆善」，所聽的法語皆為大乘之法，到達淨土者皆從美妙的蓮花中化生而出，親見除四魔的無量光佛。出生時無量光佛以右手置於化生者的頭頂，授記將來於何時得親證何種佛果。

5. 得授記後，利益眾生

於彼獲得受記已	蒙彼如來授記已，
變化俱胝無量種	化身無數百俱胝，
廣作有情諸利樂	智力廣大遍十方，
十方世界以慈力	普利一切眾生界。

願我在極樂淨土得佛授記後，將一切的心思專注在利益無邊的有情眾生，以六度之力，使一切眾生得渡脫惡趣之苦；輪迴未空，則利益眾生之行將不間斷。

結善

普賢菩薩行願讚

以下偈誦，屬於此論三善（即初善、中善、結善）的結善語。結善也分三部分：

若人誦持普賢願	若人誦持普賢願，
所有善根而積集	我說少分之善根，
以一剎那得如願	一念一切悉皆圓，
以此群生獲勝願	成就眾生清淨願。

一. 讀誦願文後所應迴向的部分：不論是自己或是讓他人誦、持普賢行願，願在剎那之間，使十方一切有情之意願，恆常成辦。

我獲得此普賢行	我此普賢殊勝行，
殊勝無量福德聚	無邊勝福皆迴向，
所有群生溺惡習	普願沉溺諸眾生，
皆往無量光佛宮	速往無量光佛刹。

二. 受持普賢行所得之善業、善根，是超出一切世間的功德，所以稱之為普賢「殊勝行」。以此功德，願一切眾生陀離苦海，使眾生均能往生於無量光佛發願所形成的極樂淨土。

三. 下面的偈文中譯版沒有，根據巴楚仁波切的講述，這是蓮如遮那譯師將原文譯出後，最後面再加的偈誦。偈文的大意是：所有普賢之行願，皆是為使眾生達至遍智果位；願以此大願，使得三惡趣皆空。

藏文的普賢行願譯本，是由印度的釋迦巴扎等兩位堪布，以及西藏的譯師蓮如遮那所共同譯出。譯師在譯文最後的跋語：「願依普賢菩薩之行，使一切眾生，暫時上得安樂之利，究竟上得無上佛果。以此願力，使三惡趣均摧毀。」藏譯本普賢行願讚於此圓滿。

普賢行願讚在此全部講解完畢，最後我們將全文念誦一遍。

全文完

開府儀同三司特進試鴻臚卿肅國公食邑三千戶賜紫贈司空謚大鑑正號大廣智大興善寺三藏沙門不空奉詔譯

所有十方世界中	一切三世人師子
我今禮彼盡無餘	皆以清淨身口意
身如剝土微塵數	一切如來我悉禮
皆以心意對諸佛	以此普賢行願力
於一塵端如塵佛	諸佛佛子坐其中
如是法界盡無餘	我信諸佛悉充滿
於彼無盡功德海	以諸音聲功德海
闡揚如來功德時	我常讚歎諸善逝
以勝花鬘及塗香	及以伎樂勝傘蓋
一切嚴具皆殊勝	我悉供養諸如來
以勝衣服及諸香	末香積聚如須彌
殊勝燈明及燒香	我悉供養諸如來
所有無上廣大供	我悉勝解諸如來
以普賢行勝解力	我禮供養諸如來
我曾所作眾罪業	皆由貪欲瞋恚癡
由身口意亦如是	我皆陳說於一切
所有十方群生福	有學無學辟支佛
及諸佛子諸如來	我皆隨喜咸一切
所有十方世間燈	以證菩提得無染
我今勸請諸世尊	轉於無上妙法輪
所有欲現涅槃者	我皆於彼合掌請
唯願久住剎塵劫	為諸群生利安樂
禮拜供養及陳罪	隨喜功德及勸請
我所積集諸功德	悉皆迴向於菩提
於諸如來我修學	圓滿普賢行願時
願我供養過去佛	所有現住十方世
所有未來速願成	意願圓滿證菩提
所有十方諸剎土	願皆廣大咸清淨
諸佛咸詣覺樹王	諸佛子等皆充滿
所有十方諸眾生	願皆安樂無眾患
一切群生獲法利	願得隨順如意心
我當菩提修行時	於諸趣中憶宿命
若諸生中為生滅	我皆常當為出家
戒行無垢恒清淨	常行無缺無孔隙
天語龍語夜叉語	鳩槃荼語及人語
所有一切群生語	皆以諸音而說法
妙波羅蜜常加行	不於菩提心生迷
所有眾罪及障礙	悉皆滅盡無有餘

於業煩惱及魔境
 諸惡趣苦願寂靜
 常行隨順諸眾生
 所有共我同行者
 所有善友益我者
 常得面見諸如來
 常持諸佛微妙法
 於諸有中流轉時
 如一塵端如塵刹
 如是無量一切方
 於一音聲功德海
 於彼無盡音聲中
 以一剎那諸未來
 所有三世人師子
 所有三世妙嚴刹
 所有未來世間燈
 以神足力普迅疾
 以福威力普端嚴
 皆於業力而清淨
 普令清淨刹土海
 普令行海咸清淨
 所有三世諸如來
 諸佛如來有長子
 身口意業願清淨
 普賢行願普端嚴
 所須勝行無能量
 乃至虛空得究竟
 若有十方無邊刹
 若人於此勝願王
 彼得遠離諸惡趣
 得大利益勝壽命
 所作罪業五無間
 智慧容色及相好
 速疾往詣菩提樹
 若有持此普賢願
 如妙吉祥勇猛智
 一切三世諸如來
 當於臨終捨壽時
 得到於彼此勝願
 於彼佛會甚端嚴
 於彼獲得受記已
 若人誦持普賢願
 我獲得此普賢行

世間道中得解脫
 一切群生令安樂
 菩提妙行令圓滿
 共彼常得咸聚會
 為我示現普賢行
 與諸佛子共圍繞
 皆令光顯菩提行
 福德智慧得無盡
 彼中佛刹不思議
 於一毛端三世量
 一切如來清淨聲
 一切三世諸如來
 我入未來一切劫
 以一剎那我咸見
 能現出生一塵端
 彼皆覺悟轉法輪
 以乘威力普遍門
 以智威力無著行
 我今摧滅煩惱力
 普能解脫眾生海
 又令願海咸圓滿
 菩提行願眾差別
 彼名號曰普賢尊
 諸行清淨刹土淨
 我行曼殊室利行
 所有功德不可量
 眾生無餘究竟然
 以寶莊嚴施諸佛
 一聞能生勝解心
 彼皆遠離諸惡友
 善來為此人生命
 由無智慧而所成
 族姓品類得有情
 到彼坐已利有說
 讀誦受持及演說
 亦如普賢如是智
 以此迴向殊勝願
 一切業障皆得轉
 悉皆現前得具足
 生於殊勝蓮花中
 變化俱胝無量種
 所有善根而積集
 殊勝無量福德聚

猶如蓮華不著水
 於諸群生行利益
 普賢行願我修習
 於身口業及意業
 共彼常得而聚會
 於彼皆興廣供養
 咸皆清淨普賢行
 般若方便定解脫
 佛及佛子坐其中
 佛海及與刹土海
 一切群生意樂音
 當轉理趣妙輪時
 三世所有無量劫
 於彼境界常得入
 如是無盡諸方所
 示現涅槃究竟寂
 以行威力等功德
 般若方便等持力
 悉能降伏魔羅力
 悉能觀察諸法海
 諸佛海會咸供養
 願我圓滿悉無餘
 皆以彼慧同妙行
 如彼智慧普賢名
 於諸未來劫無倦
 無量修行而住已
 及業煩惱乃至盡
 天妙人民勝安樂
 於勝菩提未渴仰
 速疾得見無量壽
 如彼普賢大菩薩
 彼誦普賢行願時
 於魔外道得難摧
 覺悟菩提轉法輪
 如來具知得果報
 我當習學於彼時
 我皆一切諸善根
 親得見無量光
 我當圓滿皆無餘
 於彼獲得受記樂
 廣作有情諸利樂
 以一剎那得如願
 所有群生溺惡習

亦如日月不著空
 乃至十方諸刹土
 我於未來劫修行
 同一行願而修習
 於彼皆得無厭心
 皆於未來劫無倦
 皆於未來劫修行
 獲得無盡功德藏
 常見菩提勝妙行
 我入修行諸劫海
 常皆得入佛辯才
 以我慧力普能入
 剎那能入俱胝劫
 如幻解脫行威力
 能入諸佛嚴刹土
 我皆往詣於世尊
 以慈威力普遍行
 菩提威力皆積集
 圓滿普賢一切力
 及以得源於智海
 普賢行劫無疲倦
 以普賢行悟菩提
 迴向一切諸善根
 願我於今盡同彼
 一切圓滿作無餘
 盡知一切彼神通
 乃至我願亦皆盡
 如刹微塵劫捨施
 獲得殊勝前福聚
 唯憶普賢勝行願
 彼人不久當獲得
 速疾銷滅得無餘
 常於三界得供養
 摧伏魔羅并營從
 得勝菩提勿生疑
 一切善根悉迴向
 悉已迴向善賢行
 速往彼刹極樂界
 眾生利益於世間
 親對無量光如來
 十方世界以慧力
 以此群生獲勝願
 皆往無量光佛宮



唐卡簡介

十六羅漢系列之十四

半托迦尊者

Arhat Panthaka

半托迦尊者，其母為富家女，在私逃路上生二子，因尊者長，故名“拉欽”，即為“大路”之意，後皈依佛法，獲阿羅漢果位。

半托迦尊者唐卡為聲聞相，身披袈裟，右手持經，左手結說法印，半跏趺坐。周匝繪尊者的生平事跡，大意為：大路誕生，老婦授記，背負幼兒大路。外道為大路、聲聞、導師及其眷屬等眾說法，在回家路上，大路向外道學法，一弟子催勸大路拜見導師，僧眾為大路授比丘戒，來到舍衛國，五百婆羅門隨大路出家，大路從導師聽法並成為聲聞弟子。

五台山紀念第十三世法王佛塔緣由

直貢噶舉第十三世法王，仁千巴吉嘉參，誕生於藏曆木豬年(西元 1394 年)，亦即明成祖永樂皇帝年間，因受皇帝賜封承襲為闡教王，故亦被稱為達波王。法王曾於五台山閉關潛修，相傳証得無死成就。為此，朗欽仁波切宿來便有在五台山啓建佛塔以紀念法王的心願，並曾兩次造訪五台山，可惜均為因緣不足，無法完願。今年(2009)各方因緣俱足，終償宿願，今謹依仁波切口述，簡要記載其中過程，並感謝大家對這佛塔計劃的支持。這項計劃共花費人民幣十七萬，其中美國岡波巴中心募集美金一萬七千元，其餘不足部份則由台北中心及王蘇星輝女士贊助，特此銘謝。

噶瑪赤烈喇嘛，於去年夏天出訪大陸，在北京遇見一位出家法師，這位法師染有箇疾，一直無法治癒，頗為苦惱。噶瑪赤烈喇嘛的親戚是位傑出的藏醫，於是他便請這位藏醫為法師療疾，在藏醫悉心治療下，法師多年箇疾竟獲痊癒。為報答噶瑪赤烈喇嘛，他請求能幫噶瑪赤烈喇嘛完成一件事，由於法師一般是駐錫於五台山，噶瑪赤烈喇嘛便將仁波切的心願告訴法師，並請法師代為在五台山覓一塊地，以便能興建佛塔，法師當場允諾，隨後在五台山台懷鎮找到一塊空地，這塊地處於樹林之中，原是一個墓地，興建佛塔亦為合適。噶瑪赤烈喇嘛隨即招請囊謙地方一位精於裝藏的人，和一位寧夏地方的工畫師及另外五位藏人，開始興建佛塔，工程進行相當順利，並有很好的緣起，佛塔裝藏中特別藏有對治現今五濁惡世的憤怒尊的咒語，最後佛塔於九月五日開光，當日並有諸多瑞象，仁波切多年來的心願終得圓成。

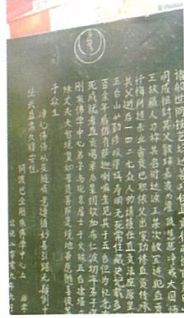
五台山佛塔 · 紀念十三世直貢法王



佛塔的裝藏
與
放中脈



刻
印
碑
文



直貢噶舉傳承第十三任座主—闡教王仁千巴吉嘉參傳略

尊者生於藏曆木豬年(1394)，為第十二任座主敦珠嘉波之子。自幼勤習諸般世間技藝，均達善巧，任直貢行政長官貢巴一職；永樂十一年(1413)，明成祖封其父敦珠嘉波為灌頂慧慈淨戒大國師，封其為必力工瓦(直貢)闡教王，故藏人習稱其名銜達波王。某次敵軍進犯直貢，大戰後見戰場慘況，深自懺悔所造殺業，捨貢巴職，依父出家，勤修直貢傳承教法，閉黑關專修十一年。其父逝後(1427)，眾人勸請接任直貢法座，原堅辭不受，後勉任月半，遁往五台山。以勤修故，得證壽明，無死常住。藏史記載，多人曾見彼於五台化現；兩百餘年後，仍有薩迦喇嘛親見其於五台。但為憶念直貢噶舉中，如此稀有無死成就者，直貢噶舉後輩朗欽加布仁波切率弟子噶瑪成林、昂扎暨岡波巴金剛乘佛學中心弟子於文殊五台，建塔立碑摯誠而祈請。猶如文殊丈夫大智境，復如普賢菩薩是境地，吾願隨喜彼等一切行，迴向此二功德於眾生。

淨心佛語以及隨順意，遵循妙善引路無顛倒，十地怙主珍貴直貢巴，願法興盛常久得安住。

岡波巴金剛乘佛學中心立

後學劉國威依師教誨而撰